Los 11 Decretos de Gregorio IX y las 88 Reglas de Bonifacio VIII

Extracto

Once Reglas canónico–civiles de Gregorio IX 1

CAP. I: *Omnis res, per quascunque causas nascitur, per easdem dissolvitur.*

Fuente literal: San Juan Crisóstomo († 407) CAP. I: Todo asunto se disuelve por cualesquiera de las causas por las que nació.

CAP. II: *Dubia in meliorem partem interpretari debent.*

Fuente referencial: San Beda († 735) CAP. II: Las dudas deben interpretarse del modo más favorable.

CAP. III: *Propter scandalum evitandum veritas non est omittenda.*

Fuente referencial: San Beda. CAP. III: La verdad no debe ser abandonada por razón del escándalo

CAP. IV: *Propter necessitatem illicitum efficitur licitum.*

Fuente referencial: San Beda. CAP. IV: Por razón de necesidad lo ilícito se hace lícito.

CAP. V: *Illicite factum, obligationem inducit.*

Fuente referencial: Gregorio VII, Papa (1075-1085). CAP. V: Lo hecho ilícitamente produce obligación.

CAP. VI: *Tormenta, iudiciis non praecedentibus, inferenda non sunt.*

Fuente referencial: Gregorio VII, papa. CAP. VI: No deben aplicarse sanciones sin previo juicio.

CAP. VII: *Sacrilegus est offendens rem vel personam ecclesiasticam.*

Fuente referencial: San Esteban I, papa (254-257). CAP. VII: Sacrílego es quien profana cosas (sagradas) o violenta a perso- nas eclesiásticas (consagradas).

Cap. VIII: *Qui facit aliter quam debet, facere non dicitur.*

Fuente referencial: pseudoAgustín (†430) o San Eugenio, papa (654- 657)). CAP.VIII: Quien actúa como no debe, no se dice que actúa (legalmente).

CAP. IX: *Committens unum peccatum, reus est omnium quoad vitam aeternam. Fuente referencial: pseudoAgustín (De vera et falsa poenitentia, c. 14).* CAP. IX: Quien comete un pecado (mortal) es como reo de todos de cara a la salvación eterna.

CAP. X: I*gnorantia non excusat praelatum in peccatis subditorum.*

Fuente referencial: Gregorio I, papa (590-604). CAP. X: La ignorancia no excusa al Prelado de responsabilidad ante el pecado de sus súbditos.

CAP. XI: *Pro spiritualibus homagium non praestatur.*

Fuente referencial: Lucio III, papa (1181-1185). CAP. XI: Por servicio de cosas espirituales no cabe contraprestación.

1 GREGORIO IX, Decretales, lib. V, tít .41, De Regulis Iuris, cc. 1-11 (CrIC, II, 928).

Ochenta y ocho Reglas canónico-civiles de Bonifacio VIII 2

REGULA I: *Beneficium ecclesiasticum non potest licite sine institutione canonica obtineri.*

Fuente referencial: Gregorio IX (X, lib. 1, tít. 41, c. 10); Bonifacio VIII (VIº,3,14,4). REGLA I: El beneficio eclesiástico no puede obtenerse lícitamente sin la concesión canónica.

REGULA II: *Possessor malae fidei ullo tempore non praescribit.*

Fuente referencial: Gregorio IX (X,2,26,20). REGLA II: Para el poseedor de mala fe el tiempo no prescribe.

REGULA III: *Sine possessione praescriptio non procedit.* Fuente referencial: Lucinio Rufino (D. 41,3,25; Dino Mugello (Regula, 3,7). REGLA III: Sin posesión no hay prescripción (adquisitiva) o usucapión.

REGULA IV: *Peccatum non dimittitur nisi restituatur ablatum.*

Fuente referencial: Biblia. REGLA IV: No se perdona el pecado sin restitución de lo robado. Proyección actual: (Teología moral).

REGULA V: *Peccati venia non datur nisi correcto.*

Fuente referencial: Biblia. REGLA V: Sólo se perdona el pecado al corregido [arre- pentido].

REGULA VI: *Nemo potest ad impossibile obligari.*

Fuente literal: Celso (D. 185); Azón (Aurea Summa,13,38). REGLA VI: A lo imposible nadie está obligado. Principio de derecho natural y jurisprudencial (Domingo, 24).

REGULA VII: P*rivilegium personale personam sequitur et extinguitur cum persona.* Fuente referencial: Modestino (D. 196); Azón (Aurea Summa, 25,75). REGLA VII: El privilegio personal sigue a la persona y muere con ella.

REGULA VIII: *Semel malus semper praesumitur esse malus.*

Fuente referencial: Bonifacio VIII (VIº, 5,13,18). REGLA VIII: Una vez malvado, siempre presunción de malvado.

REGULA IX: *Ratum quis habere non potest quod ipsius nomine non est gestum.* Fuente referencial: desconocida. REGLA IX: Nadie puede confirmar aquello que no ha sido hecho en su nombre.

REGULA X: *Ratihabitionem retrotrahi et mandato non est dubium comparari.* Fuente referencial: Ulpiano (D. 152.2). REGLA X: La ratihabición (ratificación) se retrotrae y se equipara al mandato.

REGULA XI: *Quum sunt partium iura obscura, reo favendum est.*

Fuente referencial: Gayo (D. 125). REGLA XI: En derechos dudosos de las partes la causa favorece más al reo [que al actor]

REGULA XII: *In iudiciis non est acceptio personarum habenda.*

Fuente referencial: Biblia (Ep. Col. 3,25); St. Tomás (II-II,q.63,a.4). REGLA XII: En los juicios no cabe acepción de personas.

REGULA XIII: *Ignorantia facti non iuris excusat.*

Fuente referencial:

R. Peñafort (Summa Iuris, 12). REGLA XIII: Excusa la ignorancia del hecho, no del derecho.

REGULA XIV: *Quum quis in ius succedit alterius, iustam ignorantiae causam censetur habere.*

Fuente referencial: Siete Partidas (7,34,30). REGLA XIV: Cuando alguien sucede a otro en el derecho se considera que tiene justa causa de ignorancia.

REGULA XV: *Odia restringi et favores convenit ampliari.*

Fuente: desconocida. REGLA XV: Conviene restringir lo odioso y ampliar lo favorable.

REGULA XVI: *Decet concessum a principe beneficium esse mansurum.* Fuente: desconocida. REGLA XVI: Es lícito mantener el beneficio concedido por el príncipe (autoridad).

REGULA XVII: *Indultum a iure beneficium non est alicui auferendum.*

Fuente: desconocida. REGLA XVII: El beneficio otorgado por el derecho no debe ser quitado a su beneficiario.

REGULA XVIII: *Non firmatur tractu temporis quod de iure ab initio non subsistit.* Fuente literal: Paulo (D. 29). REGLA XVIII: No se consolida con el transcurso del tiempo lo que desde el inicio adoleció de invalidez jurídica.

REGULA XIX: *Non est sine culpa qui rei, quae ad eum non pertinet, se immiscet.* Fuente referencial: Pomponio (D. 36). REGLA XIX: No carece de culpa quien se entromete en un asunto que desconoce (que no le incumbe).

REGULA XX: *Nullus pluribus uti defensionibus prohibetur.*

Fuente: desconocida. REGLA XX: A nadie le está prohibido usar de varios

defensores.

REGULA XXI: *Quod semel placuit amplius displicere non potest.*

Fuente referencial: Azón (Aurea Summa, 10,33). REGLA XXI: Lo que plugo (consentimiento) una vez no puede luego desaprobarse absolutamente.

REGULA XXII: *Non debet aliquis alterius odio praegravari.*

Fuente: desconocida. REGLA XXII: La pena sólo debe hacerse extensiva a sus autores.

REGULA XXIII: *Sine culpa, nisi subdit causa, non sit aliquis puniendus.*

Fuente referencial: Ulpiano (D. 50,16,131.1). REGLA XXIII: No debe haber pena donde no hubo delito.

REGULA XXIV: *Quod quis mandato facit iudicis, dolo facere non videtur, quum habeat parere necesse.*

Fuente: desconocida. REGLA XXIV: Quien obra por mandato del juez, no parece actuar con dolo

REGULA XXV: *Mora sua cuilibet est nociva.*

Fuente literal: Paulo (D. 173.2). REGLA XXV: A cada cual perjudica su propia mora (dila- ción).

REGULA XXVI: *Ea, quae fiunt a iudice, si ad eius non spectant officium, viribus non subsistent.*

Fuente referencial: D. 5,1,40.1. REGLA XXVI: No es valedero lo que hace el juez , si no atañe a su oficio.

REGULA XXVII: *Scienti et consentienti non fit iniuria neque dolus.*

Fuente referencial: Ulpiano (D. 145). REGLA XXVII: Al que sabe y consiente no se le infiere injuria ni dolo.

REGULA XXVIII: *Quae a iure communi exorbitant, nequaquam ad consequentiam sunt trahenda.*

Fuente referencial: desconocida. REGLA XXVIII: Nunca deben extraerse consecuencias de lo que desorbita el derecho común.

REGULA XXIX: *Quod omnes tangit debet ab omnibus approbari.*

Fuente literal: (Codex , 5,59,5.2, añade similiter a omnes). REGLA XXIX: Lo que afecta a todos (y a cada uno, por igual) debe ser aprobado por todos.

REGULA XXX: *In obscuris minimum est sequendum.*

Fuente referencial: Ulpiano (D. 9); Modestino (D. 48,19,32). REGLA XXX: En asunto obscuro sígase lo menos (lo menor).

REGULA XXXI: *Eum qui certus est certiorari ulterius non oportet.*

Fuente: desconocida. REGLA XXXI: Quien tiene certeza no necesita cerciorarse más.

REGULA XXXII: *Non licet actori quod reo licitum non exsistit.*

Fuente literal: Ulpiano (D. 41); referencial Gayo (D. 125). REGLA XXXII: No es lícito al demandante (actor) lo que no lo es al demandado (reo).

REGULA XXXIII: *Mutare consilium quis non potest in alterius detrimentum.* Fuente literal: Papiniano (D. 75). REGLA XXXIII: Nadie puede cambiar una voluntad en perjuicio de otro. Revocabilidad relativa del mandato (Domingo, 430).

REGULA XXXIV: *Generi (sic) per speciem derogatur.*

Fuente literal: Papiniano (D. 80). REGLA XXXIV: El género se deroga por la especie.

REGULA XXXV: Plus semper in se continet quod est minus. Fuente literal: Paulo (D. 110). REGLA XXXV: Lo más siempre contiene lo menos.

REGULA XXXVI: *Pro possessore habetur qui dolo desiit possidere.*

Fuente: desconocida. REGLA XXXVI: Se considera posesor quien posee sin dolo.

REGULA XXXVII: *Utile non debet per inutile vitiari.*

Fuente literal: Azón (Aurea Summa, 52,118). REGLA XXXVII: Lo útil no debe ser viciado por lo inútil.

REGULA XXXVIII: E*x eo non debet quis fructum consequi, quod nisus exstitit impugnare.*

Fuente: desconocida. REGLA XXXVIII: Nadie debe obtener fruto de lo que trata de impugnar.

REGULA XXXIX: *Quum quid prohibetur, prohibentur omnia quae sequuntur ex illo.* Fuente: desconocida. REGLA XXXIX: Cuando se prohíbe algo, se prohibe todo lo que de ello se sigue.

REGULA XL: *Pluralis locutio duorum numero est contenta.*

Fuente literal: Ulpiano (D. 22,5,12). REGLA XL: La locución plural contiene la dual.

REGULA XLI: *Imputari non debet ei, per quem non stat, si non faciat quod per eum fuerat faciendum.*

Fuente: desconocida. REGLA XLI: No debe imputarse al no interviniente, si no hace lo que hubiera sido hecho por él.

REGULA XLII: *Accesorium naturam sequi congruit principalis.*

Fuente literal: Gayo (D. 33,8,2); Ulpiano (D. 34,2,19.13). REGLA XLII: Es congruente que lo accesorio siga la naturaleza de lo principal.

REGULA XLIII: *Qui tacet, consentire videtur.*

Fuente referencial: Ulpiano (D. 19,2,13.11). REGLA XLIII: Quien calla, otorga.

REGULA XLIV: *Is, qui tacet, non fatetur; sed nec utique negare videtur.*

Fuente literal: Paulo (D. 142). REGLA XLIV: El que calla no confiesa, pero tampoco parece negar. Proyección actual: v. regla anterior.

REGULA XLV: *Inspicimus in obscuris quod est verisimilius, vel quod plerumque fieri consuevit.*

Fuente literal: Paulo (D. 114). REGLA XLV: En casos obscuros se investiga lo más verosímil o según costumbre.

REGULA XLVI: *Is, qui in ius sucedit alterius, eo iure, quo illo, uti debebit.*

Fuente referencial: Ulpiano (D. 54). REGLA XLVI: Quien sucede en derecho a otro, deberá usar del mismo derecho que su predecesor.

REGULA XLVII: *Praesumitur ignorantia ubi scientia non probatur.*

Fuente: desconocida. REGLA XLVII: Se presume ignorancia donde no se prueba conocimiento.

REGULA XLVIII: *Locupletari non debet aliquis cum alterius iniuria vel iactura.* Fuente referencial: Pomponio (D. 206). REGLA XLVIII: Nadie debe enriquecerse con perjuicio o daño de otros.

REGULA XLIX: *In poenis benignior est interpretatio facienda.*

Fuente literal: Paulo (D. 155.2). REGLA XLIX: En la imposición de penas debe aplicarse la interpretación más benigna.

REGULA L: *Actus legitimi condicionem non recipiunt neque diem.*

Fuente literal: Papiniano (D. 77). REGLA L: Los actos legítimos no admiten condiciones ni caducidades:

REGULA LI: *Semel Deo dicatum non est ad usus humanos ulterius transferendum.* Fuente: desconocida. REGLA LI: Un objeto consagrado para Dios no debe aplicarse después a usos humanos (profanos)

REGULA LII: Non praestat impedimentum quod de iure non sortitur effectum. Fuente: desconocida. REGLA LII: No vale el impedimento que no produce efectos jurídicos.

REGULA LIII: *Cui licet quod est plus, licet utique quod est minus.*

Fuente literal: Ulpiano (D. 21). REGLA LIII: A quien es lícito lo

más, a fortiori lo menos.

REGULA LIV: *Qui prior est tempore, potior est iure.*

Fuente literal: (Codex, 8,17,3). REGLA LIV: Quien es primero en tiempo, tiene preferencia en derecho.

REGULA LV: *Qui sentit onus, sentire debet et commodum.*

Fuente referencial: Paulo (D. 10; Codex, 7,66,6). REGLA LV: Quien siente la carga debe sentir la ventaja [y viceversa].

REGULA LVI: *In re communi potior est condicio prohibentis.*

Fuente referencial: Papiniano (D. 10,3,28); Pomponio (D. 8,2,27.1). REGLA LVI: En la cosa común es mayor la condición del que prohíbe.

REGULA LVII: *Contra eum qui legem dicere potuit apertius, est interpretatio facienda.*

Fuente referencial: Celso (D. 34,5,26). REGLA LVII: La interpretación ha de hacerse contra quien pudo expresar con más claridad el contenido de la ley.

REGULA LVIII: *Non est obligatorium contra bonos mores praestitum iuramentum.* Fuente referencial: Paulo (D. 2,14,17). REGLA LVIII: No obliga el juramento prestado contra las buenas costumbres.

REGULA LIX: *Dolo facit qui petit quod restituere oportet eundem.*

Fuente literal: Paulo (D. 173.3). REGLA LIX: Actúa con dolo quien reclama lo que debe restituir.

REGULA LX: *Non est in mora qui potest exceptione legitima se tueri.*

Fuente literal: Paulo (D. 12,1,40). REGLA LX: No incurre en mora quien puede protegerse por vía de excepción legítima.

REGULA LXI: *Quod ob gratiam alicuius conceditur, non est in eius dispendium retorquendum.*

Fuente: desconocida. REGLA LXI: Lo concedido por gracia a alguien no puede trocarse en su perjuicio.

REGULA LXII: *Nullus ex consilio, dummodo fraudulentum non fuerit, obligatur.* Fuente literal: Ulpiano (D. 47); Gayo (D. 17,1,2.6). REGLA LXII: Nadie se obliga por dar consejos, salvo que sean fraudulentos.

REGULA LXIII: *Excepcionem obiiciens non videtur de intentione adversarii confiteri.* Fuente: desconocida. REGLA LXIII: El objetar excepción no implica juicio de intención del adversario.

REGULA LXIV: *Quae contra ius fiunt, debent utique pro infectis haberi.*

Fuente literal: Codex (1,2,14.4). REGLA LXIV: Las cosas hechas contra derecho dense por no hechas.

REGULA LXV: *In pari delicto vel causa potior est conditio possidentis.* Fuente literal: Paulo (D. 128); Ulpiano (D. 154). REGLA LXV: En igualdad de delito o causa es preferida la condición del poseedor.

REGULA LXVI: *Quum non stat per eum, ad quem pertinet, quo minus condicio impleatur, haberi debet perinde ac si impleta fuisset.*

Fuente: desconocida. REGLA LXVI: Cuando no se ha dado por quien compete que no se cumpla la condición, dese esta por cumplida.

REGULA LXVII: *Quod alicui suo non licet nomine, nec alieno licebit.*

Fuente: desconocida. REGLA LXVII: Lo que no es lícito en nombre propio tampoco en el ajeno.

REGULA LXVIII: Potest quis per alium quod potest facere per seipsum. Fuente: desconocida. REGLA LXVIII: Uno puede hacer por otro lo que puede por sí mismo.

REGULA LXIX: *In malis promissis fidem non expedit observari.*

Fuente: desconocida. REGLA LXIX: A maldades prometidas no se debe guardar fidelidad.

REGULA LXX: *In alternativis debitoris est electio, et sufficit alterum adimpleri.* Fuente: desconocida. REGLA LXX: En las obligaciones alternativas corresponde la elección al deudor siendo suficiente que se cumpla una.

REGULA LXXI: *Qui ad agendum admittitur, est ad excipiendum multo magis admittendus.*

Fuente literal: Ulpiano (D. 156.1). REGLA LXXI: Quien es admitido para ejecutar la acción con más razón para interponer una excepción.

REGULA LXXII: *Qui facit per alium, est perinde ac si faciat per seipsum.*

Fuente literal: Azón (Aurea Summa, 10,34). REGLA LXXII: Quien actúa por otro es como si actuara por sí mismo.

REGULA LXXIII: *Factum legitime retractari non debet, licet casus postea eveniat a quo non potuit inchoari.*

Fuente: desconocida. REGLA LXXIII: Lo hecho legítimamente no debe retractarse, aunque por circunstancias posteriores no pueda incoarse.

REGULA LXXIV: *Quod alicui gratiose conceditur, trahi non debet ab aliis in exemplum.*

Fuente: desconocida. REGLA LXXIV: Las concesiones graciosas no deben invocarse por otros como ejemplos.

REGULA LXXV: *Frustra sibi fidem quis postulat ab eo servari, cui fidem a se praestitam servare recusat.*

Fuente referencial: Dino Mugello (Regula, 75.1). REGLA LXXV: En vano alguien pide compromiso a alguien con quien él mismo no corresponde.

REGULA LXXVI: *Delictum personae non debet in detrimentum ecclesiae redundare.* Fuente: desconocida. REGLA LXXVI: El delito personal no debe redundar en detrimento eclesial.

REGULA LXXVII: *Rationi congruit ut succedat in onere, qui substituitur in honore.* Fuente referencial: Paulo (D. 10); Azón (Aurea Summa, 45, 108). REGLA LXXVII: Es razonable que el mismo que recibe los honores soporte las cargas.

REGULA LXXVIII: *In argumentum trahi nequeunt, quae propter necessitatem aliquando sunt concessa.*

Fuente referencial: Gregorio IX (X, 5, 41, 4). REGLA LXXVIII: No es invocable como argumento lo concedido alguna vez por necesidad.

REGULA LXXIX: *Nemo potest plus iuris transferire in alium, quam sibi componere dinoscatur.*

Fuente literal: Ulpiano (D. 54). REGLA LXXIX: Nadie puede transferir a otro más derecho que el que el transferidor tiene.

REGULA LXXX: *In toto partem non est dubium contineri.*

Fuente literal: Gayo (D. 113). REGLA LXXX: Es indubitable que el todo contiene a las partes.

REGULA LXXXI: I*n generali concessione non veniunt ea quae quis non esset verisimiliter in specie concessurus.*

Fuente referencial: Papiniano (D. 80). REGLA LXXXI: En una concesión general verosímilmente no se contemplan concesiones especiales.

REGULA LXXXII: *Qui contra iura mercatur, bonam fidem praesumitur non habere.*

Fuente referencial: Modestino (D. 50,16,109). REGLA LXXXII: Quien comercia contra derecho se presume no tener buena fe.

REGULA LXXXIII: *bona fides non patitur ut semel exactum iterum exigatur.* Fuente: desconocida. REGLA LXXXIII: La buena fe no tolera que lo ya pagado sea exigido de nuevo.

REGULA LXXXIV: *Quum quid una via prohibetur alicui, ad id alia non debet admiti.*

Fuente: desconocida. REGLA LXXXIV: Cuando algo ha sido denegado a alguien por alguna vía, no debe ser admitido por otra.

REGULA LXXXV: *Contractus ex conventione legem accipere dinoscuntur.* Fuente referencial: Javoleno (D. 19,2,21). REGLA LXXXV: Los contratos tienen fuerza de ley por su acuerdo pactado

REGULA LXXXVI: *Damnum, quod quis sua culpa sentit, sibi debet, non aliis,imputare.*

Fuente referencial: Pomponio (D. 203). REGLA LXXXVI: Quien sufre daño por su culpa debe imputarlo a sí mismo, no a los demás.

REGULA LXXXVII: *Infamibus portae non pateant dignitatum.*

Fuente referencial: Codex, 10,59,1). REGLA LXXXVII: A los infames no deben abrirse las puertas de las dignidades.

REGULA LXXXVIII: *Certum est quod is commitit in legem, qui, legis verba complectens, contra legis nititur voluntatem.*

Fuente referencial: Paulo (D. 1,2,29). REGLA LXXXVIII (88): Es cierto que actúa contra ley quien, fingiendo cumplir su palabra, tergiversa el sentido legal.

2 BONIFACIO VIII, Sexto de las Decretales, lib. V, tít 12 in fine, De Regulis Iuris, Reglas 1-88 (CrIC, II, 1122-1124).